

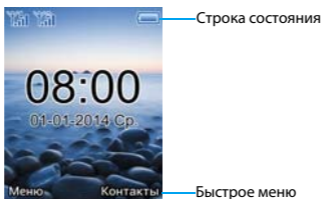
Ваш телефон



Компания Philips старается постоянно улучшать свои продукты. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может немного не соответствовать вашему изделию. Поэтому Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или отозвать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.










Главный экран

Главный экран вашего телефона состоит из следующих областей:



Клавиши

Информация об основных клавишах.

Пиктограммы	Название	Функция
	Вызов	Позвонить или ответить на вызов.
	Клавиши навигации и подтверждения	Выбрать или подтвердить параметр
	Отбой/ Выход/ Питание	Завершить вызов; Возврат к главному экрану; Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить телефон.
	Левая функциональная клавиша	Выбрать параметры на экране.
	Правая функциональная клавиша	Выбрать параметры на экране.
	Заблокировать/ разблокировать	Нажмите и удерживайте  , чтобы заблокировать клавиши на начальном экране; Чтобы разблокировать клавиши, нажмите  , а затем  .

Значки и символы

Пиктограммы и символы, отображающиеся на экране.

Пиктограммы	Название	Функция
	Мелодия	Ваш телефон будет звонить при входящем вызове.
	Только вибрация	Телефон вибрирует при приеме звонка.
	Без звука	Телефон не звонит при приеме звонка.
	Аккумулятор	Индикатор уровня заряда аккумулятора.
	SMS	Есть новое сообщение.
	Пропущенный вызов	Есть пропущенные вызовы.
	Переадресация вызовов	Все входящие голосовые вызовы переадресовываются на номер.
	Гарнитура	Гарнитура подключена к телефону.
	Будильник	Будильник включен.
	Сеть GSM	Ваш телефон подключен к сети GSM. Чем больше полосок, тем выше уровень сигнала сети.
	Режим полета	Режим полета включен.
	Bluetooth	Bluetooth включен.

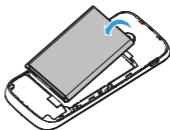
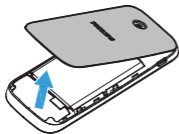
Подготовка к эксплуатации

Вставка SIM-карт и зарядка аккумулятора

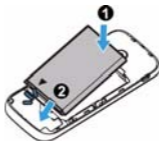
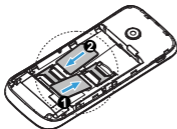
Информация о том, как вставить SIM-карты и зарядить аккумулятор перед первым использованием.

Вставьте SIM-карты

- 1 Снимите заднюю крышку.
- 2 Извлеките аккумулятор.



- 3 Вставьте SIM-карты.
- 4 Вставьте батарею.

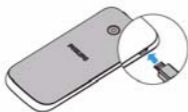


- 5 Установите заднюю крышку на место.



Зарядка аккумулятора

Новый аккумулятор частично заряжен. Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу указывает уровень заряда.



* Советы:

- Телефоном можно пользоваться во время зарядки.
- Если зарядное устройство остается подключенным к устройству при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки, поэтому рекомендуется использовать легкодоступную электрическую розетку.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуем вынуть батарею.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он будет терять свой заряд со временем.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

Вставка карты MicroSD (карты памяти)

Вы можете увеличить объем памяти телефона путём добавления карты памяти Micro SD.



Устройство поддерживает карты памяти объемом до 16 Гб.

- 1 Нажмите на держатель карты и поднимите его. Совместите край карты памяти с посадочным местом. Установите ее на место.
- 2 Надавите на фиксатор карты до ее фиксации.

Настройка телефона

Настройте телефон согласно собственным предпочтениям.

Настроить часы

- 1 На главном экране, выберите **Меню>Настройки>Телефон>Время и Дата**.
- 2 Выберите **Установить время/дату**: используйте цифровые клавиши для ввода значений.

Настройки SIM-карты

- 1 Убедитесь, что ваш телефон включен. Введите PIN-код, если требуется.
- 2 Перейдите в **Меню>Настройки>SIM-карты>Имя SIM-карт**, затем дайте имя SIM-карте.
- 3 Перейдите в **Меню>Настройки>SIM-карты>Режим ожидания**, чтобы активировать две карты или одну карту.



Внимание:

- PIN-код устанавливается заранее и сообщается вашим оператором или продавцом.
- Если вы ввели неправильный PIN-код три раза подряд, ваша SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, вы должны запросить код PUK у вашего оператора.
- Если ввести неверный PUK-код 10 раз подряд, SIM-карта будет заблокирована навсегда. Если это произойдет, следует обратиться к оператору сети или продавцу.


Использование телефона

Вызовы



Совершение звонка

- 1 Введите телефонный номер.
- 2 Нажмите  для набора номера.
- 3 Нажмите  для завершения разговора.

Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите и удерживайте , пока не появится знак "+".

Прием и завершение вызова

- 1 Нажать  для отклонения вызова.
- 2 Нажмите  для завершения разговора.

Быстрый набор

С начального экрана можно звонить по заранее предписанным номерам путем нажатия и удерживания цифровой кнопки.

Чтобы присвоить контактный номер одной из кнопок быстрого набора:

- 1 Выберите **Контакты>Опции>Дополнительно>Быстрый набор**.
- 2 Выберите цифровую клавишу, чтобы добавить номер.


Экстренный вызов

Если в телефоне не установлена SIM-карта, можно нажать цифровые клавиши для совершения экстренного вызова. В Европе стандартный экстренный номер — 112, в Великобритании — 999.

Создание и отправка сообщений

Для отправки текстовых сообщений можно использовать меню **Сообщения**.

Новое SMS

- 1 Выберите **Сообщения>Написать сообщение>Новое SMS**.
- 2 Введите ваше текстовое сообщение.
- 3 Нажмите  для отправки сообщения.

Новое MMS

- 1 Выберите **Сообщение>Написать сообщение>Новое MMS**
- 2 Нажмите **Опции>Добавить**, чтобы добавить мультимедийное содержимое (изображение, звук, прикрепленный файл или текст закладки, добавляемый файл не должен быть более 37Кб).
- 3 Нажмите **Опции>Отправить** для отправки сообщения.

Введ.текст

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, в том числе ввод английских букв, ввод цифр и символов.

Клавиши:

Клавиши	Функция
	Ввод символов и знаков препинания.
	Удаление предыдущего символа.
	Выбрать символ на экране.
	Выбор или подтверждение символа.
	Просмотр символов-кандидатов на предыдущей/следующей странице.

Внимание:

- Способы ввода текста могут различаться, в зависимости от основного языка телефона.

Управление телефонной книгой

Узнайте об основных функциях телефонной книги.

Добавить новый контакт

- 1 Перейдите в **Контакты**, выберите **Опции**>**Новый контакт**.
- 2 Выберите место хранения. (**SIM1/SIM2/Телефон**).
- 3 Введите номер и по желанию – дополнительные данные.
- 4 Нажмите **Сохранить** для завершения сохранения.

Поиск контакта

- 1 Перейдите к **Контакты**.
- 2 Введите в строку поиска несколько первых букв имени контактного лица.
- 3 Выберите контакт из списка.

Управление контактами

Можно копировать и перемещать контакты между SIM-картой и памятью телефона, а также удалять контакты. Перейдите в **Контакты**>**Опции**, нажмите или , чтобы выбрать необходимые опции.




Мультимедиа

Медиаплеер

Сохраните музыкальные файлы MP3 в папку **Audio** на карте памяти.

Воспроизведение музыки

- 1 Перейдите к меню **Мультимедиа**>**Аудиоплеер**, выберите нужную песню.
- 2 Нажмите **Опции**>**Повтор** для повтора воспроизведения.
- 3 Используйте следующие клавиши для управления воспроизведением:

Функция	Название
	Приостановить и возобновить воспроизведение.
◀ или ▶	Нажмите навигационную клавишу, чтобы выбрать предыдущую или следующую композицию.
▲ или ▼	Для регулировки громкости звука используйте навигационные клавиши ▲ и ▼.
	Вернуться в предыдущее меню.
	Возврат на главный экран.



Внимание:

- При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.

Камера

Сведения о функциях камеры. Вы можете делать снимки с помощью камеры вашего телефона.

Как сделать снимок/снять видео

- 1 В меню выберите .
- 2 Нажмите ◀/▶ для переключения на съемку фото/видео.
- 3 Нажмите ▲/▼ для увеличения или уменьшения масштаба.
- 4 Нажмите , чтобы снять фото/видео.
- 5 Нажмите "Сохранить", чтобы сохранить фото/видео.

Радио FM

Прослушивание радиостанции

- 1 Подключите имеющуюся в комплекте гарнитуру к телефону.
- 2 Перейдите в меню **Мультимедиа**>**FM-радио**. Будет выполнен автоматический поиск радиостанций, и найденные станции будут автоматически сохранены.
- 3 Нажмите навигационную клавишу ◀ или ▶, чтобы выбрать необходимую частоту.
- 4 Используйте навигационные клавиши ▲ и ▼, чтобы регулировать звук.
- 5 Чтобы выключить FM-радио, нажмите

Инструменты

Будильник

Узнайте, как устанавливать и использовать будильник. Можно установить до пяти будильников.

Установка будильника

- 1 Перейдите в **Инструменты**>**Будильник**.
- 2 Выберите будильник и нажмите
- 3 Нажмите левую функциональную клавишу для сохранения будильника.

Выключение будильника

- 1 Перейдите в **Инструменты**>**Будильник**.
- 2 Выберите будильник, который вы хотите выключить, и нажмите Выкл..

Выключение звука будильника



Когда будильник звонит,

- Выберите **Выкл.**: сигнал будильника отключится.


Bluetooth

Ваш телефон можно подключить к совместимому Bluetooth-устройству для обмена данными.

Подключение к Bluetooth-устройству

- 1 Перейдите в **Соединения > Bluetooth** и нажмите левую функциональную клавишу  для включения функции Bluetooth.
- 2 Выберите **Сопряженные устройства>Добавить новое устройство**. Появится список доступных Bluetooth-устройств.
- 3 Выберите устройство, к которому вы хотите подключиться, и нажмите .
- 4 Сопряжение будет установлено, если другое устройство примет ваш запрос.

Отправка файлов через Bluetooth

- 1 Перейдите к меню **Мои файлы** и выберите файл для отправки.
- 2 Нажмите **Опции>Отправить>Bluetooth**.
- 3 Выберите устройство.
- 4 Нажмите , чтобы начать отправку файла.

Получение файлов через Bluetooth

- 1 Перейдите в меню **Bluetooth** и включите его.
- 2 Подтвердите запрос.

* Советы:

- Если вы не собираетесь какое-то время пользоваться функцией Bluetooth, отключите ее для экономии заряда аккумулятора.

Интернет

Можно использовать эту функцию для просмотра интернет-страниц (поддержка только WAP-сайтов). Проконсультируйтесь с вашим оператором сети для подписки на услуги, получения информации об аккаунте и настроек WAP.

Доступ к веб-сайтам

- 1 Перейдите в меню **Соединения>Интернет>Ввод URL** и введите URL-адрес необходимого вам wap-сайта.

Настройки браузера

Перейдите в **Соединения>Интернет>Опции>Настройки**, где вы можете установить домашнюю страницу, выберите SIM-карту для доступа к wap-сайтам, выберите аккаунт для передачи данных, а также установите другие параметры настройки вашего браузера.

Настройки

Настройки SIM-карт

См. "Настройка телефона" на стр. 6.

Вызовы

Функция	Название
Переадресация вызова	Переводит входящие вызовы в ящик голосовой почты или на другой номер телефона.
Ожидание вызова	Получение информации о входящем вызове во время разговора (зависит от сети).
Запрет вызова	Настройка ограничений для входящих и исходящих вызовов.
Скрыть ID	Выберите, хотите вы скрыть идентификатор, показывать собственный идентификатор или идентификатор сети.
Дополнительно	Установите дополнительные параметры вызова.
Черный список	Включение/выключение функции "черного списка" и определение номеров, вызовы с которых не следует принимать.
Напоминание о времени вызова (напоминание о длительности звонка)	Установка напоминания о достижении указанного значения для времени разговора.
Автоматический повторный набор	Продолжение набора номера, с которым не удалось установить соединение.
Автоматическая запись вызовов	Автоматически записывайте входящие и исходящие звонки.

Телефон

Функция	Название
Время и дата	Установка времени и даты в телефоне.
Автоматическое вкл./выкл. питания	Установка времени для автоматического вкл./выкл. телефона.
Настройки языка	Выберите язык, используемый в вашем телефоне.
Настройка клавиш быстрого доступа	Выберите навигационную клавишу в качестве клавиши быстрого доступа к меню.
Автоблокировка	Установка времени, по истечении которого клавиатура будет заблокирована автоматически.
Безопасность	Это меню позволяет вам установить пароль для защиты информации в вашем телефоне.
Восстановить настройки	Восстановите настройки вашего телефона до параметров по умолчанию. Вам необходимо ввести пароль блокировки вашего телефона (по умолчанию 1234).

Дисплей

Функция	Название
Анимация	Установка анимации при вкл./выкл. дисплея.
Настройки обоев	Выберите изображение для использования в качестве обоев телефона.
Контраст	Установите уровень яркости фоновой подсветки.
Подсветка	Установите длительность фоновой подсветки.

Сеть

Функция	Название
Учетная запись	Настройка сетевого профиля.
Выбор сети	Выбор сети для телефона (зависит от тарифного плана). Рекомендуется использовать автоматический режим поиска.

Безопасность и меры предосторожности

Меры предосторожности

Храните ваш телефон в месте, недоступном для маленьких детей



Храните ваш телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. При проглатывании мелкие детали могут стать причиной удушья или серьезного увечья.

Радиоволны



Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (900/1800/1900 МГц).



Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Условия эксплуатации

Ваше устройство сохраняет работоспособность и параметры в условиях эксплуатации при температуре от 5°C до 35°C и влажности от 8% до 80%, хранения от 5°C до 43°C и влажности от 5% до 95%.

Выключайте ваш телефон...



Перед посадкой в самолет. Использование мобильных телефонов в самолете может стать причиной опасной ситуации в самолете, может нарушить мобильную связь, а также может быть незаконным.



В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах в непосредственной близости от медицинского оборудования.



В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе взвешенной металлической пыли). В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В горных выработках и других зонах, где проводятся взрывные работы.

Ваш телефон и ваш автомобиль



Избегайте использования вашего телефона во время вождения автомобиля и выполняйте все требования, которые ограничивают использование мобильных телефонов во время вождения автомобиля. По возможности пользуйтесь комплектом Hands-Free ("свободные руки") для повышения безопасности. Убедитесь, что ваш телефон и автомобильный комплект не закрывают подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности.

Обращайтесь с телефоном аккуратно и осторожно



Для оптимальной и удовлетворительной работы телефона рекомендуется использовать его в обычной рабочей ориентации.

- Не подвергайте ваш телефон воздействию предельно низких или высоких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости. Если телефон намок, выключите его, извлеките аккумулятор и дайте просохнуть телефону и аккумулятору в течение 24 часов перед повторным использованием.
- Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.
- В жаркую погоду или в результате длительного воздействия солнечных лучей (например, через окно дома или стекло автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься. В этом случае будьте очень осторожны, когда берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°C.

Защищайте аккумуляторы от повреждения




Всегда используйте только оригинальные аксессуары производителя, так как использование других аксессуаров может повредить ваш телефон и может быть опасным, а также приведет к аннулированию всех гарантий для телефона компании Philips. Использование неизвестного типа аккумулятора может также привести к его взрыву. Обеспечьте немедленную замену поврежденных деталей квалифицированным специалистом. Замена должна выполняться исключительно с использованием оригинальных запчастей Philips.


- Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только указанное зарядное устройство.
- Не сжигайте телефон и аккумулятор.


- Не деформируйте и не вскрывайте аккумулятор.
- Не допускайте короткого замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (такими как ключи в кармане).
- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур (>свыше 60°C или 140° F), влаги или химически агрессивных сред.

Защита окружающей среды

 Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочных материалов, отработавших аккумуляторов и старых телефонов и способствуйте их вторичной переработке. Производитель помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами, чтобы способствовать их вторичной переработке и правильной утилизации отходов.

 : Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.

 : Компания вкладывает средства в соответствующую национальную систему восстановления и вторичной переработки упаковки.

 : Пластмасса подлежит вторичной переработке (также указывается тип пластмассы).

Защита органов слуха

 При прослушивании музыки установите громкость на среднем уровне.


Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.

Во время работы рекомендуется держать устройство на расстоянии не менее 15 мм от тела и головы.

Маркировка WEEE в DFU: Информация для потребителя

Утилизация старого изделия

Ваше изделие спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и повторному использованию.

 Если изделие содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с информацией о местной системе раздельного сбора компонентов электрических и электронных изделий.

Пожалуйста, действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Устройство может содержать предметы, технологию или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортных законов и правил США и других стран. Запрещено осуществлять противозаконные действия.

Советы

Кардиостимуляторы

Если вы используете кардиостимулятор:

- Всегда держите телефон на расстоянии более 15 см от кардиостимулятора, т.к. работающий телефон может создавать помехи для него.
- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Прикладывайте телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможные помехи.
- Если вы предполагаете, что телефон создает помехи для кардиостимулятора, выключите его.

Слуховые аппараты

Если вы используете слуховое устройство, обратитесь к врачу и производителю слухового устройства, чтобы узнать, подвержено ли устройство воздействию помех от сотового телефона.

Устранение неполадок

Телефон не включается

Извлеките и снова установите аккумулятор. Затем заряжайте телефон до тех пор, пока индикатор заряда не перестанет двигаться. Отключите зарядное устройство и попробуйте включить телефон.

При включении телефона вы видите на экране слово ЗАБЛОКИРОВАН

Кто-то пытался воспользоваться вашим телефоном, но не знал PIN-кода и кода разблокировки (PUK). Обратитесь к оператору сети.

На экране отображается ошибка IMSI

Проблема связана с тарифным планом. Обратитесь к оператору.

Телефон не переходит в режим ожидания

Нажмите и удерживайте кнопку отбоя или выключите телефон, а затем убедитесь, что SIM-карта и аккумулятор установлены правильно, после чего снова включите телефон.

Значок сети не отображается

Соединение с сетью отсутствует. Вы находитесь в зоне отсутствия приема (в туннеле или между высокими зданиями), либо вне зоны действия сети. Попробуйте переместиться в другое место, повторно соединиться с сетью (особенно за рубежом), проверьте размещение внешней антенны, если она используется, или обратитесь к сотовому оператору для получения помощи или информации о сети.

Экран не реагирует на нажатие клавиш (или реагирует медленно)

При очень низких температурах дисплей медленнее реагирует на нажатие кнопок. Это нормальное явление, не влияющее на рабочие качества телефона. Поместите телефон в более теплое место и проверьте его работу. Если проблема не исчезнет, обратитесь к продавцу вашего телефона.

Аккумулятор перегревается

Возможно, вы используете зарядное устройство, не предназначенное для вашего устройства. Убедитесь, что вы всегда используете оригинальные аксессуары производителя, поставляемые с вашим телефоном.

На экране телефона не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от сети и пакета услуг. Если сеть не отправляет номер звонящего абонента, телефон покажет "Вызов 1" или "Номер скрыт". За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

Не удается отправить SMS

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Убедитесь в том, что вы ввели номер SMS-центра, или обратитесь к оператору, чтобы получить более подробную информацию.

Вы предполагаете, что пропустили какие-то вызовы

Проверьте настройки отклонения вызовов.

Экран сообщает об ошибке SIM-карты

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

При попытке использовать функцию в меню появляется надпись "ЗАПРЕЩЕНО"

Доступность некоторых функций зависит от сети. Иначе говоря, они доступны при условии поддержки их сетью и при условии соответствия условиям вашего подключения. За разъяснениями по поводу этой ситуации обратитесь к своему оператору.

На экране появляется надпись "ВСТАВЬТЕ SIM-КАРТУ"

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору.

Телефон не работает надлежащим образом в автомобиле

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование телефона.

Внимание:

- Обратитесь в местные органы власти, чтобы узнать, разрешается ли в вашем регионе пользоваться телефоном за рулем.

Телефон не заряжается

Если аккумулятор полностью разряжен, его предварительная зарядка может занять несколько минут (в некоторых случаях до 5 минут), и лишь после этого значок зарядки отобразится на экране.

Изображение, снятое на камеру телефона, нечеткое

Проверьте чистоту объективов камер с обеих сторон.

Заявление о товарных знаках

Android	Android является товарным знаком компании Google .Inc.
Bluetooth™	Bluetooth™ – это товарный знак, принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила лицензию на использование данного товарного знака.
Philips	PHILIPS и эмблема PHILIPS со щитом являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips Electronics N.V. Производство продукции осуществляется компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V.

Информация об удельном коэффициенте поглощения

Международные стандарты

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ В ПЛАНЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ РАДИОВОЛН

Ваш телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE Std 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют международным стандартам защиты от излучения радиоволн.

Наибольшая величина параметра SAR для этой модели телефона Philips Xenium E160 (CTE160) во время тестирования на соответствие стандартам составила 0,765Вт/кг в соответствии с рекомендациями ICNIRP.

Для ограничения воздействия радиоволн, рекомендуется по возможности сокращать продолжительность телефонных разговоров или использовать головную гарнитуру. Целью этих мер предосторожности является отдаление телефона от головы и тела пользователя.

При использовании мобильным телефоном следует соблюдать несколько простых правил, которые позволят свести мощность передатчика телефона к минимально возможному в каждом конкретном месте значению: 1. Держать телефон при разговоре следует так, чтобы не заслонять антенну рукой. В телефонах со встроенной антенной, как правило, не следует касаться рукой верхней (или, реже, нижней) трети корпуса. 2. При разговоре из помещения (кроме крупных торговых центров, вокзалов и т. д., где операторы связи могут устанавливать локальные базовые станции) по возможности следует подходить к окну. 3. Находясь в зоне неуверенного или сравнительно слабого приема (менее половины шкалы на телефоне), следует свести продолжительность разговоров к минимуму, по возможности заменять голосовое общение на SMS. 4. Металлический корпус легкового автомобиля значительно ухудшает условия для передачи сигнала от телефона к базовой станции, поэтому мощность возрастает. В момент установления соединения телефоны GSM обычно работают на большей мощности, чем во время разговора, поэтому при исходящем звонке следует подносить трубку к уху только через несколько секунд после набора номера (момент установления соединения у большинства телефонов можно определить по индикации на дисплее).

Заявление о соответствии

Мы,
**компания Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
Китай**

с полной ответственностью заявляем, что изделие

Philips Xenium E160 (CTE160)

Philips GSM

Номер ТАС: 8629 8202

к которому относится данная декларация, соответствует следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010+A12:2011

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 50566:2013

EN 62479:2010

EN 50360:2001/A1:2012

EMC: EN 301 489-1 v1.9.2

EN 301 489-7 v1.3.1

EN 301 489-17 v2.2.1

EN 55013 2001/A2:2006

EN 55020 2007/A11:2011

EN 55022 2010

EN 55024 2010

РАДИОСВЯЗЬ: EN 300 328 v1.8.1

EN 301 511 v9.0.2

Настоящим мы заявляем, что по результатам проведенных радиочастотных испытаний вышеуказанное изделие соответствует всем необходимым требованиям Директивы 1999/5/EC.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении III или IV Директивы 1999/5/EC, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа (органов):

TÜV SÜD BABT Octagon House, Concorde Way, Segensworth North, Fareham, Hampshire, PO15 5RL

Идентификационная метка: CE0168

6 июня 2014 года



Менеджер по контролю качества

Производитель:

**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.
11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057,
China.**

Импортер:

**«ООО Сангфей СЕС Электроникс Рус»
Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.
Россия.**

Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM 900/1800/1900MHz,

Philips Xenium E160 (СТЕ160)

Декларация о соответствии:

Philips Xenium E160 (СТЕ160) Д-МТ-8027

Срок действия: с 06.10.2014 по 30.09.2017

Зарегистрировано Федеральным агентством связи

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Регистрационный номер декларации о соответствии TC N RU Д-СН.МО04.В.00078

Декларация о соответствии действительна с 21.10.2014 по 20.10.2019



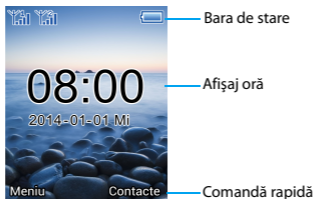
Telefonul dumneavoastră



Philips urmărește în mod continuu să-și îmbunătățească produsele. Datorită actualizării software-ului, o parte din conținutul acestui manual de utilizare poate să difere față de produsul dumneavoastră. Philips își rezervă dreptul de a modifica acest manual sau de a-l retrage în orice moment fără o notificare prealabilă. Vă rugăm să considerați produsul dumneavoastră drept unul standard.










Ecranul de întâmpinare

Ecranul de întâmpinare al telefonului dumneavoastră se compune din următoarele zone:















Taste

Aflați mai multe despre tastele principale.

Pictograme	Definiție	Funcție
	Apelare	Efectuați sau răspundeți la un apel.
	Tastă navigare și confirmare	Selectați sau confirmați o opțiune.
	Închidere/leșire Alimentare	Încheiați un apel; Reveniți la ecranul de întâmpinare. Mențineți apăsat pentru a deschide/închide telefonul.
	Tastă ecran stânga	Selectați opțiunile pe ecran.
	Tastă ecran dreapta	Selectați opțiunile pe ecran.
	Blocare/Deblocare	Apăsați prelungit  pentru a bloca tastele de pe ecranul de întâmpinare; Apăsați  și apoi  pentru a debloca tastatura.

Pictograme și simboluri

Aflați mai multe despre pictograme și simboluri de pe ecran.

Pictograme	Definiție	Funcție
	Sonerie	Telefonul dumneavoastră va suna atunci când primiți un apel.
	Mod vibrare	Telefonul dumneavoastră va vibra atunci când primiți un apel.
	Silențios	Telefonul dumneavoastră nu va suna atunci când primiți un apel.
	Baterie	Liniile indică nivelul bateriei.
	SMS	Ați primit un SMS nou.
	Apel nepreluat	Aveți un apel pierdut.
	Deviere apeluri	Toate apelurile primite sunt redirectionate către un număr.
	Căști	Căștile sunt conectate la telefon.
	Alarmă	Alarma este activată.
	Rețea GSM	Telefonul dvs. este conectat la o rețea GSM. Cu cât sunt mai multe linii, cu atât este recepția mai bună.
	Mod avion	Modul avion este activat.
	Bluetooth	Bluetooth-ul este activat.

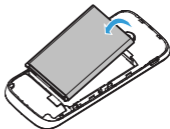
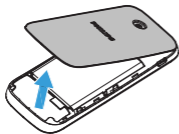
Primii pași

Inserați cartela SIM și încărcați bateria

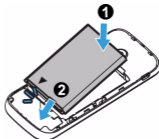
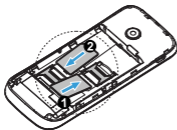
Aflați mai multe despre instalarea cartelei SIM și încărcarea bateriei pentru prima utilizare.

Inserarea cartelei SIM

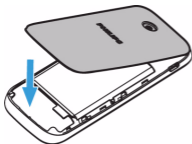
- 1 Înlăturați capacul posterior.
- 2 Scoateți bateria.



- 3 Inserați cartela SIM.
- 4 Instalați bateria.



- 5 Puneți la loc capacul posterior.



Încărcarea bateriei

O baterie nouă este parțial încărcată. Pictograma bateriei în colțul superior dreapta indică nivelul de încărcare al bateriei.

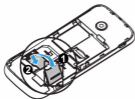


* Sfaturi:

- Puteți folosi telefonul în timpul încărcării.
- Bateria nu se va deteriora dacă lăsați încărcătorul conectat la telefonul mobil atunci când bateria este complet încărcată. Singura modalitate de a închide încărcătorul este de a-l deconecta și este recomandat să folosiți o priză de alimentare la îndemână.
- Dacă nu intenționați să folosiți telefonul timp de mai multe zile, vă recomandăm să scoateți bateria.
- Dacă o baterie complet încărcată este nefolosită, aceasta se va descărca în timp.
- Dacă bateria este folosită pentru prima dată sau dacă bateria nu a fost folosită pe o perioadă îndelungată, reîncărcarea va dura mai mult.

Inserarea cardului Micro SD (card de memorie)

Puteți mări memoria telefonului dumneavoastră adăugând un card Micro SD.



- 1 Apăsați în jos suportul pentru card și ridicați-l. Aliniați cardul Micro SD cu fanta. Introduceți-l.
- 2 Apăsați pe suportul cardului și trageți până este blocat.

Personalizați telefonul

Personalizați telefonul pentru a corespunde preferințelor dumneavoastră.

Fixarea orei

- 1 Pe ecranul de întâmpinare, mergeți la **Meniu>Setări>Setări telefon >Ora și data**.
- 2 Selectați **Setare oră/dată**: utilizați tastatura numerică pentru a introduce cifrele.

Setări SIM

- 1 Verificați dacă telefonul este deschis. Introduceți codul PIN dacă este necesar.
- 2 Accesați **Meniu>Setări>SIM dublu>Setare denumire SIM**, denumiți cartela SIM.
- 3 Accesați **Meniu>Setări>SIM dublu>Mod în așteptare** pentru a activa cartelele duble sau o cartelă dublă.



☰ Notă:

- Codul PIN este preconfigurat și vă este comunicat de operatorul dumneavoastră de rețea sau de retailer.
- Dacă introduceți un cod PIN incorect de trei ori la rând, cartela dumneavoastră SIM va fi blocată. Pentru a o debloca, trebuie să cereți un cod PUK de la operatorul dumneavoastră.
- Dacă introduceți un cod PUK incorect de zece ori la rând, cartela dumneavoastră SIM va fi blocată permanent. Atunci când se întâmplă acest lucru, vă rugăm să contactați operatorul sau distribuitorul dumneavoastră.


Utilizarea telefonului dumneavoastră

Utilizarea funcțiilor de apel de bază




Efectuarea unui apel

- 1 Introduceți numărul de telefon.
- 2 Apăsați  pentru a forma numărul.
- 3 Apăsați  pentru a închide.

* Sfaturi:

- Pentru apeluri internaționale, apăsați prelungit pe  pentru a introduce semnul „+” ca prefix internațional.

Preluarea și încheierea unui apel

- 1 Apăsați  pentru a răspunde la apel.
- 2 Apăsați pe tasta de confirmare și navigație  pentru a selecta modul handsfree.
- 3 Apăsați  pentru a închide.

Utilizarea apelării rapide

În ecranul de întâmpinare, puteți apela un număr printr-o apăsare prelungită pe o tastă numerică.

Pentru a asocia un contact cu o tastă de apelare rapidă:

- 1 Selectați **Contacte>Opțiuni>Altele>Apelare rapidă**.
- 2 Alegeți o tastă numerică pentru a adăuga un număr.


Efectuarea unui apel de urgență

Fără o cartelă SIM în telefon, puteți apăsa tastele numerice pentru a efectua un apel de urgență. În Europa, numărul de urgență standard este 112; în Marea Britanie, este 999.

Primirea și trimiterea mesajelor

Puteți utiliza meniul **Mesaje** pentru a trimite mesaje text.

SMS nou

- 1 Selectați **Mesaj>Redactare mesaj>SMS nou**.
- 2 Scrieți un SMS.
- 3 Apăsați  pentru a trimite SMS-ul.






MMS nou

- 1 Selectați **Mesaj>Redactare mesaj>MMS nou**
- 2 Apăsați **Opțiuni>Adăugare** pentru a adăuga conținut multimedia (imagini, sunet, atașamente sau text de marcare).
- 3 Apăsați **Opțiuni>Trimiteți** pentru a trimite mesajul.

Introducere text

Telefonul dumneavoastră mobil acceptă diverse metode de introducere a textului, inclusiv introducerea în limba engleză, introducerea numerică și introducerea pe bază de simboluri.

Taste:

Taste	Funcție
	Introduceți simboluri și punctuație.
	Ștergeți caracterul anterior
	Selectați caracterul de pe ecran.
	Selectați sau confirmați un caracter.
	Pentru a ajunge la caracterul urmărit, pe pagina anterioară sau următoare.


 Notă:

- În funcție de limba selectată de dumneavoastră pentru telefon, metodele de introducere acceptate pot varia.

Gestionați agenda telefonică

Aflați mai multe despre funcția de bază a agendei telefonice.



Adăugare contact nou

- 1 Accesați **Contacte**, selectați **Opțiuni>Nou**.
- 2 Selectați o poziție. (**SIM1/SIM2/Telefon**).
- 3 Introduceți numărul și adăugați detaliile dorite.
- 4 Apăsați  **Salvați** pentru a finaliza setările.

Căutarea unui contact

- 1 Mergeți la **Contacte**.
- 2 Introduceți primele litere ale numelui în bara de căutare.
- 3 Selectați contactul din listă.

Gestionarea contactelor

Puteți copia sau transfera contacte între cartela SIM și telefon sau puteți șterge contactele. Accesați **Contacte>Opțiuni**, apăsați  sau  pentru a selecta opțiunea dorită.




Multimedia

Media player

Salvați fișierele de muzică MP3 în folderul **Muzică** de pe cardul de memorie.

Redarea muzicii

- 1 Accesați **Multimedia**>**Player audio** și selectați melodia dorită în folder.
- 2 Apăsați **Opțiuni**>**Repetă** pentru a repeta redarea.
- 3 Utilizați tastele următoare pentru a controla redarea:

Funcție	Definiție
	Suspendarea și reluarea redării.
◀ sau ▶	Apăsați tasta de navigație pentru a selecta melodia anterioară sau următoare.
▲ sau ▼	Apăsați tasta de navigație ▲ sau ▼ pentru a regla volumul.
	Reveniți la meniul anterior.
	Reveniți la ecranul de întâmpinare.



Notă:

- Când ascultați muzică, reglați volumul la un nivel moderat. Expunerea prelungită la un volum ridicat vă poate afecta auzul.

Cameră


Aflați mai multe despre funcția cameră. Puteți face fotografii când doriți, folosind telefonul.

Faceți o fotografie/inregistrare video

- 1 În lista de aplicații, selectați .
- 2 Atingeți ◀/▶ pentru a comuta și a face o fotografie/inregistrare video.
- 3 Atingeți ▲/▼ pentru a mări sau micșora imaginea.
- 4 Atingeți  pentru a face o fotografie/inregistrare video.
- 5 Atingeți Salvare pentru a salva fotografia/inregistrarea video.

Radio FM

Ascultarea unui post de radio



- 1 Cuplați casca furnizată la telefon.
- 2 Ascultați **radioul FM**. Se începe căutarea și salvarea automată a canalelor disponibile.
- 3 Apăsați tasta de navigație ◀ sau ▶ pentru a selecta un canal.
- 4 Apăsați tasta de navigație ▲ sau ▼ pentru a regla volumul.
- 5 Apăsați  pentru a dezactiva radioul FM.

Instrumente


Alarmă

Aflați mai multe despre cum să setați și să utilizați o alarmă. Puteți configura până la cinci alarme.

Setarea unei alarme

- 1 Mergeți la **Instrumente>Alarmă**.
- 2 Selectați o alarmă, apăsați  pentru a edita alarma.
- 3 Apăsați tasta ecran stânga  pentru a salva.

Dezactivarea unei alarme

- 1 Mergeți la **Instrumente>Alarmă**.
- 2 Selectați alarma pe care doriți să o opriți, apăsați  **Dezactivat**.

Oprirea unei alarme



Când alarma sună,

- Selectați **Dezactivat**: Alarma se oprește.
- Selectați **Amânare alarmă**: Alarma va suna din nou după intervalul **Amânare (Cinci Minute)**.


Bluetooth

Telefonul dumneavoastră se poate conecta la un dispozitiv Bluetooth compatibil pentru a face schimb de date.

Conectarea la un dispozitiv Bluetooth

- 1 Accesați **Conectivitate>Bluetooth**, apăsați tasta ecran stânga  pentru a activa funcția Bluetooth.
- 2 Selectați **Dispozitive asociate>Adăugare dispozitiv nou** și va apărea o listă cu dispozitivele Bluetooth disponibile.
- 3 Selectați dispozitivul pe care doriți să-l conectați și apăsați .
- 4 Asocierea se realizează dacă solicitarea de asociere este acceptată de celălalt dispozitiv.

Trimiterea fișierelor prin Bluetooth

- 1 Accesați **Fișierele mele** și selectați fișierul pe care doriți să-l trimiteți.
- 2 Apăsați **Opțiuni>Trimitere>Bluetooth**.
- 3 Selectați un dispozitiv.
- 4 Apăsați  pentru a începe să trimiteți fișierul.

Primirea fișierelor prin Bluetooth

- 1 Accesați **Bluetooth**, activați vizibilitatea **Bluetooth**.
- 2 Acceptați solicitarea.

* Sfaturi:

- Dacă nu utilizați funcția Bluetooth mai mult timp, dezactivați-o pentru a nu consuma bateria.

Internet

Puteți utiliza această funcție pentru a naviga pe internet. Consultați operatorul de rețea pentru abonamentul la servicii, date privind contul și setările WAP.

Accesarea site-urilor

- 1 Accesați **Conectivitate>Internet>Introducere URL**, și introduceți site-urile dorite.
- 2 Apăsați **Opțiuni>Deschidere** pentru a intra pe site.
- 3 Selectați **Opțiuni>Salvare>marcaj**. Vă puteți adăuga site-urile preferate în semnele de carte.

Navigarea în setări

Accesați **Setări>internet**, puteți seta pagina de pornire implicită, puteți alege cartela cu care accesați site-urile, puteți alege contul de date și seta alte opțiuni pentru a personaliza navigarea.

Setări

SIM dublu și Profiluri

Vezi „Personalizați telefonul” la pagina 6.

Apelare setări

Funcție	Definiție
Deviere apeluri	Redirecționați apelurile primite spre mesageria dumneavoastră vocală sau alt număr de telefon.
Apel în așteptare	Obțineți informații despre un apel primit atunci când vorbiți deja la telefon (funcție depinde de rețea).
Restricționare apeluri	Setați limite pentru apelurile efectuate și primite de dumneavoastră.
Ascundere ID	Selectați pentru a ascunde ID, a vă afișa propriul ID sau afișa ID în funcție de rețea.
Altele	Setări avansate de apelare.
Lista neagră	Activați/dezactivați funcția de listă neagră și definiți numerele care vor fi respinse.
Alarmă durată apel în minute	Setați alarma pentru momentul în care durata apelului atinge durata setată.
Reapelare automată	Continuați să reapeleți numărul cu care nu reușiți să stabiliți legătura.
Autoînregistrare apel voce	Înregistrați automat apelurile efectuate și primite de dumneavoastră.

Setări telefon

Funcție	Definiție
Ora și data	Setați ora telefonului.
Programare pornire/oprire	Setați ora la care telefonul pornește/se oprește automat.
Setări limbă	Selectați limba pentru telefonul dumneavoastră.
Setări comenzi rapide	Selectați o tastă de navigare pentru acces direct la meniu.
Blocarea automată a tastaturii	Setați un interval de timp pentru blocarea automată a tastaturii.
Securitate	Acest meniu vă permite să folosiți parole pentru a vă proteja telefonul.
Restabiliți setările din fabrică	Restabiliți setările telefonului dumneavoastră la valorile implicite. Trebuie să introduceți parola telefonului dumneavoastră (1234 setată implicit).

Afișaj

Funcție	Definiție
Efect animație	Setați pornirea/oprirea afișajului.
Setări imagine de fundal	Selectați o imagine de fundal pentru telefonul dumneavoastră.
Contrast	Setați intensitatea luminii de fundal.
Lumină de fundal	Setați durata luminii de fundal.

Setări rețea

Funcție	Definiție
Cont rețea	Setați contul de rețea.
Selectare rețea	Selectați rețeaua pentru telefonul dumneavoastră (funcție dependentă de abonare). Se recomandă modul de căutare Automat.

Măsurile de siguranță și precauție

Măsurile de precauție

Nu lăsați telefonul la îndemâna copiilor mici



Nu lăsați telefonul și niciun accesoriu la îndemâna copiilor mici. Părțile mici pot cauza înecarea sau răni grave dacă sunt înghițite.

Undele radio



Telefonul dumneavoastră transmite/primește unde radio în frecvența GSM (900/1800/1900MHz).



Adresați-vă la producătorul vehiculului pentru a afla dacă echipamentul electronic utilizat în vehiculul dvs. nu va fi afectat de energia radio.

Închideți telefonul...



Închideți telefonul când vă aflați într-o aeronavă. Utilizarea telefoanelor mobile în aeronave poate fi o operațiune periculoasă pentru aeronave, poate dăuna rețelei de telefonie mobilă și poate fi ilegală.



În spitale, clinici, în alte centre medicale și în orice alt loc în care v-ați putea afla în imediata apropiere a echipamentelor medicale.



În zone cu atmosferă potențial explozivă (de ex. benzinării și zone în care aerul conține particule de praf, precum pulberi metalice). Într-un vehicul care transportă produse inflamabile sau un vehicul alimentat cu gaz petrolier lichiefiat (GPL). În cariere sau alte zone unde se desfășoară operațiuni de dinamitare.

Telefonul mobil și mașina dumneavoastră



Evitați folosirea telefonului atunci când conduceți și respectați toate reglementările care restricționează folosirea telefoanelor mobile în timpul condusului. Folosiți accesoriile hands free pentru a beneficia de un plus de siguranță atunci când este posibil. Asigurați-vă că telefonul dumneavoastră și setul pentru mașină nu blochează niciun airbag sau alte dispozitive de siguranță instalate în mașină.

Folosiți telefonul cu grijă și atenție



Pentru o funcționare satisfăcătoare și în condiții optime a telefonului, vă recomandăm să folosiți telefonul în poziția normală de funcționare.

- Nu expuneți telefonul la temperaturi extreme.
- Nu introduceți telefonul în nicio substanță lichidă; dacă telefonul este umed, închideți-l, înlăturați bateria și lăsați-l la uscat 24 de ore înainte de a-l reutiliza.
- Pentru a curăța telefonul, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- Pe vreme caldă sau după expunere îndelungată la soare (de ex. în spatele unei ferestre sau al unui parbriz), temperatura carcasei telefonului poate crește. Manifestați o prudență deosebită atunci când luați telefonul în mână și, de asemenea, evitați să-l folosiți când temperatura ambiantă este de peste 40°.

Protejarea bateriilor contra deteriorării




Trebuie să folosiți doar accesoriile autentice de la producător, deoarece utilizarea oricărui altor accesorii poate dăuna telefonului dumneavoastră și poate fi periculoasă, iar garanția telefonului dumneavoastră Philips va fi anulată. Folosirea unui tip nespecificat de baterie poate provoca o explozie.


Asigurați-vă că piesele deteriorate sunt înlocuite imediat de un tehnician calificat și că sunt înlocuite cu piese de schimb originale de la producător.

- Telefonul dumneavoastră este alimentat de o baterie reîncărcabilă.
- Folosiți numai încărcătorul specificat.
- Nu încinerati.
- Nu deformați și nu deschideți bateria.
- Nu permiteți ca obiecte metalice (precum cheile din buzunarul dumneavoastră) să scurtcircuiteze contactele bateriei.
- Evitați expunerea la căldură excesivă (>60 °C sau 140 °F), umiditate sau medii caustice.

Protecția mediului

 Nu uitați să respectați reglementările locale privind eliminarea materialelor de ambalare, a bateriilor epuizate și a telefonului vechi, precum și să promovați reciclarea acestora. Fabricantul a marcat bateria și ambalajul cu simboluri standard, ce au ca scop promovarea reciclării și eliminarea adecvată a eventualelor deșeuri rezultate.

 :Ambalajul marcat este reciclabil.

 :S-a realizat o contribuție financiară la sistemul național de recuperare a ambalajelor și reciclare aferent.

 :Materialul de plastic este reciclabil (se identifică și tipul de plastic).

Protecție auditivă



Când ascultați muzică, reglați volumul la un nivel moderat.

Expunerea prelungită la un volum ridicat vă poate afecta auzul. Se recomandă să țineți telefonul la o distanță de cel puțin 15 mm de cap și de corp în timpul funcționării.

Marcaj DEEE în DFU: „Informații pentru consumator”

Eliminarea produsului dumneavoastră vechi

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată care pot fi reciclate și reutilizate.



Atunci când simbolul pubelei tăiate este atașat unui produs, înseamnă că produsul se află sub incidența Directivei Europene 2002/96/CE

Vă rugăm să vă informați despre sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice.

Vă rugăm să acționați conform regulamentelor naționale și să nu aruncați produsele dumneavoastră vechi împreună cu gunoiul dumneavoastră menajer. Aruncarea corectă a produselor dumneavoastră vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană.

Acest dispozitiv poate conține bunuri, tehnologie sau software supuse legilor și reglementărilor privind exportul din SUA și alte țări. Abaterile de la lege sunt interzise.

Sfaturi

Stimulatoarele cardiace

Dacă aveți un stimulator cardiac:

- Păstrați telefonul la o distanță mai mare de 15 cm de stimulatorul dumneavoastră cardiac atunci când telefonul este deschis pentru a evita interferențele potențiale.
- Nu transportați telefonul în buzunarul de la piept.
- Folosiți urechea opusă stimulatorului cardiac pentru a minimiza interferența potențială.
- Închideți telefonul dacă suspectați că are loc o interferență.

Proteze auditive

Dacă folosiți proteze auditive, consultați medicul și fabricantul protezei pentru a afla dacă dispozitivul ar putea să interfereze cu telefonul.

Cum să prelungiți durata de viață a bateriei sau telefonului

Pentru ca telefonul dumneavoastră să funcționeze corect, alimentarea suficientă a bateriei este importantă. În scopul economisirii de energie, respectați următoarele indicații, acolo unde este cazul:

- Închideți funcția Bluetooth a telefonului dumneavoastră.
- Setati nivelul și durata luminii de fundal a telefonului dumneavoastră la o valoare mai scăzută.
- Activați blocarea automată a tastaturii, închideți sunetul tastelor, vibrațiile la atingere sau alarma pe vibrații.
- Stabiliți o conexiune GPRS atunci când este necesar. În caz contrar, telefonul dumneavoastră va continua să caute conexiunea GPRS și va consuma bateria.
- Închideți telefonul dacă nu există acoperire. În caz contrar, telefonul dumneavoastră va continua să caute rețeaua și va consuma bateria.

Rezolvarea problemelor

Telefonul nu poate fi pornit

Scoateți/puneți la loc bateria. Apoi, încărcați telefonul până când animația din pictograma bateriei se oprește. Decuplați încărcătorul și încercați să deschideți telefonul.

Afișajul arată BLOCAT atunci când deschideți telefonul

Cineva a încercat să folosească telefonul dumneavoastră, dar nu a știut codul PIN, și nici codul de deblocare (PUK). Contactați furnizorul de servicii.

Afișajul arată eroare IMSI

Această problemă este legată de abonament. Contactați operatorul.

Telefonul dumneavoastră nu revine la ecranul inactiv

Apăsăți prelungit tasta de închidere sau închideți telefonul, verificați dacă bateria și cartela SIM sunt fixate corect și redeschideți-l.

Simbolul de rețea nu este afișat

Conexiunea la rețea este întreruptă. Fie sunteți într-o zonă albă de acoperire (într-un tunel sau între clădiri înalte), fie sunteți în afara ariei de acoperire. Încercați din alt loc, încercați să vă reconectați la rețea (în special atunci când sunteți în străinătate), verificați dacă antena este la locul ei în cazul în care telefonul are o antenă externă sau contactați operatorul dumneavoastră de telefonie mobilă pentru asistență/informații.

Afișajul nu răspunde (sau afișajul răspunde încet) la apăsările tastelor

Afișajul răspunde mai încet la temperaturi foarte scăzute. Acest lucru este normal și nu influențează funcționarea telefonului. Duceți telefonul într-un loc mai cald și încercați din nou. În alte cazuri, vă rugăm să contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Se pare că bateria s-a supraîncălzit

Poate folosiți un încărcător care nu a fost destinat utilizării cu telefonul dumneavoastră. Asigurați-vă că folosiți întotdeauna accesorii autentice de la fabricant expediate împreună cu telefonul dumneavoastră.

Telefonul dumneavoastră nu afișează numerele de telefon ale apelurilor primite

Această funcție este disponibilă în funcție de rețea și de abonament. Dacă rețeaua nu transmite numărul telefonului, telefonul va afișa în schimb Apel 1 sau Reținut. Contactați operatorul pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Nu puteți trimite SMS-uri

Unele rețele nu permit schimbul de mesaje cu alte rețele. Verificați mai întâi dacă ați introdus numărul centrului dumneavoastră de SMS sau contactați operatorul pentru informații detaliate privind acest subiect.

Nu puteți primi și/sau stoca fotografiile în format JPEG

Dacă o fotografie este prea mare, dacă are numele prea lung sau dacă nu este în formatul corect, se poate să nu fie acceptată de telefonul dumneavoastră mobil.

Considerați că ați pierdut niște apeluri

Verificați opțiunile de redirectionare apeluri.

Atunci când se încarcă, pictograma bateriei nu indică nici o linie iar conturul luminează intermitent

Încărcați bateria într-un mediu în care temperatura nu coboară sub 0°C (32°F) sau nu urcă peste 50°C (113°F).

În alte cazuri, vă rugăm să contactați furnizorul telefonului dumneavoastră.

Afișajul arată eroare SIM

Verificați dacă s-a introdus cartela SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cartela dumneavoastră SIM poate fi deteriorată. Contactați operatorul.

Atunci când încercați să folosiți o funcție din meniu, afișajul arată NU ESTE PERMIS

Unele funcții depind de rețea. De aceea, sunt disponibile doar dacă rețeaua sau abonamentul dumneavoastră le acceptă. Contactați operatorul pentru informații detaliate asupra acestui subiect.

Afișajul arată INSERAȚI CARTELA DUMNEAVOASTRĂ SIM

Verificați dacă s-a introdus cartela SIM în mod corect. Dacă problemele persistă, cartela dumneavoastră SIM poate fi deteriorată. Contactați operatorul.

Autonomia telefonului pare mai scăzută decât cea indicată în manualul utilizatorului

Autonomia este legată de setări (de ex. volumul soneriei, durata luminii de fundal) și de funcțiile pe care le utilizați. Pentru a crește autonomia și, ori de câte ori este posibil, trebuie să dezactivați funcțiile pe care nu le folosiți.

Telefonul dumneavoastră nu funcționează bine în mașină

O mașină conține multe părți metalice care absorb undele electromagnetice ce pot afecta randamentul telefonului. Aveți la dispoziție un set de mașină pentru a beneficia de o antenă externă, care vă permite să dați și să primiți telefoane fără să folosiți receptorul.

 Notă:

- Consultați autoritățile naționale pentru a afla dacă puteți sau nu să folosiți telefonul atunci când conduceți.

Telefonul dumneavoastră nu se încarcă

Dacă bateria este complet descărcată, poate fi nevoie de câteva minute de preîncărcare (până la 5 minute în unele cazuri) înainte ca pictograma de încărcare să fie afișată pe ecran.

Imaginea surprinsă cu camera telefonului nu este clară

Asigurați-vă că obiectivul camerei este curat pe ambele părți.

Declarația de marcă comercială

Philips PHILIPS și emblema scut PHILIPS sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. fabricate de Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. Sub licență de la Koninklijke Philips N.V..

Informații privind rata specifică de absorbție

Standarde internaționale

ACEST TELEFON MOBIL RESPECTĂ RECOMANDĂRILE INTERNAȚIONALE PRIVIND EXPUNEREA LA UNDELE RADIO

Telefonul dumneavoastră mobil este un transmițător și un receptor radio. Este proiectat și fabricat pentru a nu depăși limitele de expunere la energia de radiofrecvență (RF) definite de standardele internaționale. Aceste recomandări au fost stabilite de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor nonionizante (ICNIRP) și „Institutul Inginerilor Electrotehniști și Electroniști” (IEEE), care stabilesc o marjă de siguranță substanțială pentru asigurarea protecției tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și sănătate.

Recomandările privind expunerea pentru telefoanele mobile folosesc o unitate de măsură cunoscută drept rata de absorbție specifică (SAR). Limita SAR recomandată de ICNIRP pentru telefoanele mobile folosite de publicul general este de **2,0W/kg în medie peste 10 grame de țesut și 1,6W/kg în medie pe un gram de țesut** conform standardului IEEE Std 1528 pentru cap.

Testele pentru SAR au fost efectuate folosind pozițiile de funcționare recomandate cu telefonul mobil transmițând la cel mai ridicat nivel certificat de energie și în toate benzile de frecvență. Deși SAR este stabilit la cel mai ridicat nivel de energie admis, nivelurile reale SAR ale telefonului mobil în timpul funcționării sunt în general sub valoarea maximă SAR. Aceasta deoarece telefonul este conceput să funcționeze la mai multe niveluri de energie, astfel încât să folosească doar energia necesară pentru a se conecta la rețea. În general, cu cât sunteți mai aproape de o antenă de releu, cu atât puterea produsă este mai scăzută.

Deși există diferențe între nivelurile SAR pentru diferite tipuri de telefoane și pentru diverse poziții, toate respectă standardele internaționale privind expunerea la undele radio.

Cea mai ridicată valoare SAR pentru modelul de telefon Philips Xenium E160 atunci când este testat pentru respectarea standardelor este 0,765 W/kg în raport cu recomandarea ICNIRP.

Pentru limitarea expunerii la undele radio, se recomandă reducerea duratei apelului făcut cu un telefon mobil sau utilizarea căștilor. Scopul acestor măsuri de precauție este de păstra telefonul mobil la distanță de cap și corp.

Garanție limitată

1. Ce acoperă această garanție limitată?

Producătorul îi garantează cumpărătorului inițial din comerțul cu amănuntul („consumatorul” sau „dvs.”) că acest produs celular Philips și toate accesoriile furnizate în pachetul original vândut de fabricant („produsul”) nu conțin defecte de material, proiectare și manoperă în condiții de utilizare normală, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și în acord cu următorii termeni și condiții. Această garanție limitată vizează numai consumatorul, pentru produse cumpărate și utilizate în țara unde s-a efectuat inițial achiziția. Garanția limitată este valabilă numai în țara prevăzută de fabricant pentru comercializarea produsului.

2. Cât durează perioada de garanție limitată?

Perioada de garanție limitată a produsului durează UN (1) AN de la data achiziționării produsului, pe baza dovezii de cumpărare valabile. Garanția limitată pentru bateria reincărcabilă Philips originală durează șase (6) luni de la data achiziționării.

3. Cum va proceda fabricantul dacă produsul conține defecte materiale la nivel de material și manoperă în timpul perioadei de garanție limitată?

Pe parcursul perioadei de garanție limitată, fabricantul sau reprezentantul său de service autorizat fie vor repara, fie vor înlocui, la discreția lor, fără a percepe un tarif pentru piese sau manoperă, un produs cu defecte materiale prin piese noi sau recondiționate sau prin produsul respectiv și vor returna respectivul produs reparat sau înlocuit consumatorului în stare de funcționare. Fabricantul va păstra piesele, modulele sau echipamentele defecte.

Produsul reparat sau înlocuit va fi acoperit de această garanție limitată în intervalul perioadei de garanție limitată inițiale sau timp de nouăzeci (90) de zile de la data reparării sau înlocuirii, în funcție de care dintre aceste două durate este mai lungă. Repararea sau înlocuirea produsului, la discreția fabricantului, este singura dvs. cale de atac.

4. Ce NU acoperă această garanție limitată?

Această garanție limitată nu acoperă:

- Produse supuse utilizării incorecte, accidentelor, daunelor la livrare sau alte daune fizice, instalare incorectă, manipulare anormală în timpul funcționării, neglijență, inundații, incendii, pătrunderea apei sau a altor lichide; sau
 - Produse deteriorate din cauza reparațiilor, schimbărilor sau modificărilor operate de orice persoană neavizată de producător;
 - Produse cu probleme de recepție sau funcționare provocate de starea semnalului, fiabilitatea rețelei sau a sistemelor de cablu sau antenă; sau
 - Defecțiuni sau probleme ale produsului provocate prin utilizarea cu produse sau accesorii nefabricate de Philips; sau
 - Produse de pe care s-au eliminat, modificat sau pe care au devenit ilizibile autocolantele privind garanția/calitatea, numărul de serie al produsului sau numărul de serie electronic; sau
 - Produse achiziționate, folosite, depanate sau expediate pentru reparații din afara țării unde s-a efectuat inițial achiziția sau utilizate în scopuri comerciale ori instituționale (inclusiv, însă fără limitare la produse utilizate în scopuri de închiriere); sau
 - Produse returnate fără dovada valabilă a achiziției sau la care dovada achiziției a fost modificată sau este ilizibilă.
- h) Uzura normală sau cazurile de forță majoră.

5. Cum obțineți service în garanție?

- Returnați produsul la un centru de service autorizat de fabricant. Puteți contacta reprezentanța fabricantului locală pentru a afla unde se află cel mai apropiat centru de service.
- Cartela SIM trebuie să fie scoasă din produs înainte de a preda produsul către fabricant. Fabricantul nu își asumă răspunderea pentru deteriorarea sau pierderea cartelei SIM sau a datelor conținute de acestea.

c) Dacă defectarea produsului nu este acoperită de această garanție limitată sau dacă această garanție limitată nu este aplicabilă, este nulă sau nevalabilă din cauza oricărui termen și condiții indicate aici, consumatorul va acoperi costul reparației sau înlocuirii produsului și toate costurile aferente suportate prin repararea sau înlocuirea produsului.

d) IMPORTANT - trebuie să returnați produsul odată cu dovada valabilă a achiziției, în care trebuie să se identifice punctul de achiziție, data achiziției, modelul de produs și numărul de serie al produsului.

6. Alte limitări: această garanție constituie întregul acord.

CU EXCEPȚIA GARANȚIILOR EXPLICITE STIPULATE MAI SUS ȘI CELE STIPULATE IMPLICIT DE LEGISLAȚIE ȘI CARE NU POT FI EXCLUSE SAU MODIFICATE PRIN ACORDUL PĂRȚILOR, FABRICANTUL NU OFERĂ NICIO ALTĂ GARANȚIE, FIE EXPLICITĂ, FIE IMPLICITĂ (CU EXCEPȚIA CELOR DIN CODURILE DE LEGI, SUB INCIDENȚA LEGII SAU ALTELE) ȘI NU ÎȘI ASUMĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE PRIVIND CALITATEA SATISFĂCĂTOARE, VANDABILITATEA SAU ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP.

RĂSPUNDEREA TOTALĂ A FABRICANTULUI PENTRU DAUNE AFERENTE ACHIZIȚIONĂRII SAU UTILIZĂRII PRODUSULUI SAU DAUNE CE DECURG DIN ACHIZIȚIONAREA SAU UTILIZAREA PRODUSULUI, INDIFERENT DE TIPUL SAU CAUZA UNOR ASTFEL DE DAUNE SAU DE FORMA ORI CARACTERUL REVENDICĂRII EFECTUATE (DE EX. PRIN CONTRACT) NU VA DEPĂȘI CUANTUMUL INIȚIAL AL ACHIZIȚIEI PLĂTIT PENTRU PRODUS.

CU TOATE ACESTE, FABRICANTUL NU VA AVEA SUB NICIO FORMĂ RĂSPUNDEREA ASUPRA ORICĂROR DAUNE PUNITIVE, SPECIALE, CONEXE, INDIRECTE SAU SECUNDARE (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZARE, PIERDEREA TIMPULUI, IMPEDIMENTE, PIERDERI COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, PIERDERI DE OPORTUNITĂȚI COMERCIALE, COSTUL ÎNLOCUIRII BUNURILOR SAU SERVICIILOR, INVESTIȚII, DAUNE ADUSE FONDULUI DE COMERȚ SAU REPUTAȚIEI SAU PIERDERI DE DATE SAU REVENDICĂRI ALE TERȚILOR) CE DECURG DIN ACHIZIȚIA SAU UTILIZAREA PRODUSULUI, ÎN MAXIMA MĂSURĂ PERMISĂ DE LEGE, INDIFERENT DACĂ FABRICANTUL A FOST ÎNȘTIINȚAT SAU NU PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE. ACESTE LIMITĂRI SE VOR APLICA INDIFERENT DE NEATINGEREA SCOPULUI ESENȚIAL AL ORICĂREI CĂI DE ATAC LIMITATE.

Această garanție limitată reprezintă un acord complet și exclusiv între consumator și fabricant în raport cu acest produs celular și înlocuiește toate acordurile anterioare între părți, fie verbale, fie scrise, precum și toate celelalte comunicate între părți care vizează subiectul conținutului acestei garanții limitate. Niciun operator, detailist, agent, reprezentant, angajat sau angajat al fabricantului nu are dreptul de a aduce modificări acestei garanții limitate, iar dvs. nu trebuie să vă bazați pe nicio declarație în acest sens.

Această garanție limitată nu afectează drepturile legale ale consumatorului în cadrul legislației naționale aplicabile în vigoare.

Declarație de conformitate

Noi,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
China**

declaram pe propria răspundere că produsul

Philips Xenium E160
Philips GSM
Număr TAC: 8629 8202

la care se referă această declarație este în conformitate cu următoarele standarde:

SIGURANȚĂ: EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010+A12:2011

SĂNĂTATE: EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 50566:2013

EN 62479:2010

EN 50360:2001/A1:2012

CEM: EN 301 489-1 v1.9.2

EN 301 489-7 v1.3.1

EN 301 489-17 v2.2.1

EN 55013 2001/A2:2006

EN 55020 2007/A11:2011

EN 55022 2010

EN 55024 2010

RADIO EN 300 328 v1.8.1

EN 301 511 v9.0.2

Prin prezenta declaram că (s-au efectuat toate seriile de teste radio și că) produsul indicat anterior respectă toate cerințele esențiale ale Directivei 1999/5/CE.

Procedura de evaluare a conformității la care se face referință în Articolul 10 și care este detaliată în Anexa III sau IV din Directiva 1999/5/EC a fost urmărită cu implicarea următorului (următoarelor) organism(elor) notificat(e):

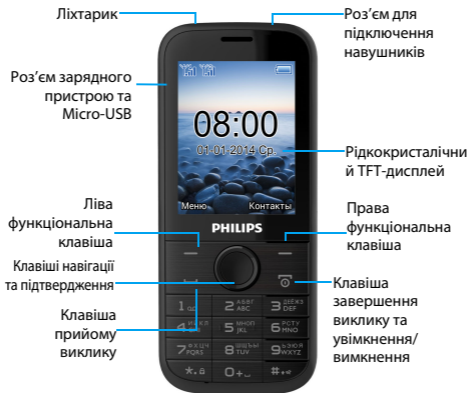
TÜV SÜD BABT Octagon House, Concorde Way, Segensworth North, Fareham, Hampshire, PO15 5RL

Marcaj de identificare: CE0168

15 Septembrie, 2014

Manager Calitate

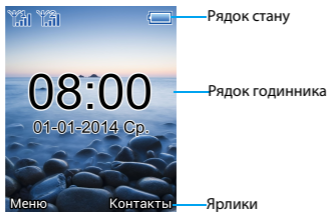
Ваш телефон



Philips постійно прагне поліпшувати свої вироби. Через оновлення програмного забезпечення цей посібник користувача може дещо не відповідати вашому виробу. Philips зберігає за собою право переглядати посібник користувача або відкликати його в будь-який час без попередження. Завжди приймайте за стандарт ваш телефон.

Початковий екран

Початковий екран вашого телефону містить такі області:



Клавіші

Інформація про основні клавіші.

Значки	Визначення	Функція
	Набір	Здійснити або відповісти на виклик.
	Клавіші підтвердження та навігації	Вибрати або підтвердити параметр.
	Роз'єднання/ Вихід/ Увімкнення/ вимкнення	Завершити виклик; Повернутися до початкового екрана; Натиснути та утримувати, щоб увімкнути/вимкнути телефон.
	Ліва функціональна клавіша	Вибрати параметри на екрані.
	Права функціональна клавіша	Вибрати параметри на екрані.
	Блокування/ розблокування	Натисніть і утримуйте , щоб заблокувати клавіші на початковому екрані; Натисніть , а потім – для розблокування клавіш.

Значки та символи

Інформація про значки та символи на екрані.

Значки	Визначення	Функція
	Мелодія виклику	Телефон буде дзвонити при отриманні виклику.
	Тільки вібрація	Телефон буде вібрувати при отриманні виклику.
	Без звуку	Телефон не буде дзвонити при отриманні виклику.
	Акумулятор	Смужки показують рівень заряду акумулятора.
	SMS	Отримано нове повідомлення.
	Пропущений виклик	Пропущено виклик.
	Переадресація викликів	Всі вхідні голосові виклики переадресовуються на інший номер.
	Гарнітура	Гарнітура підключена до телефону.
	Будильник	Будильник активовано.
	Мережа GSM	Телефон підключений до мережі GSM. Чим більше смужок, тим кращим є прийом сигналу.
	Режим "У літаку"	Режим польоту активовано.
	Bluetooth	Bluetooth активовано.

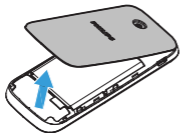
Початок роботи

Встановлення SIM-карток та заряджання акумулятора

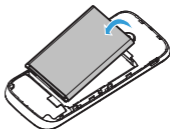
Інформація про те, як встановити SIM-картки та зарядити акумулятор перед першим використанням.

Встановлення SIM-картки

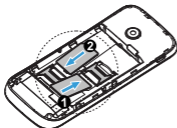
1 Зніміть задню кришку.



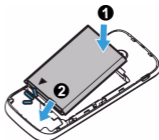
2 Вийміть акумулятор.



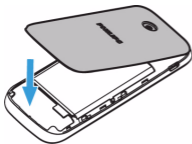
3 Вставте SIM-картки.



4 Встановіть акумулятор.



5 Встановіть задню кришку.



Зарядження акумулятора

Новий акумулятор є частково зарядженим. Індикатор заряду акумулятора в верхньому правому куті дисплея показує рівень заряду.



* Поради:

- Ви можете користуватися телефоном, під час його зарядження.
- Якщо зарядний пристрій залишається підключеним до мобільного телефону при повністю зарядженому акумуляторі, це не призводить до пошкодження акумулятора. Щоб вимкнути зарядний пристрій, необхідно від'єднати його від розетки, тому рекомендується використовувати легкодоступну електричну розетку .
- Якщо ви не збираєтесь використовувати телефон декілька днів, рекомендуємо виймати акумулятор.
- Якщо повністю заряджений акумулятор не використовується, згодом він втрачає свій заряд.
- Якщо акумулятор використовується вперше або не використовувався тривалий час, його зарядження може тривати довше.

Встановлення картки Micro-SD (картки пам'яті)

Ви можете розширити пам'ять телефону за допомогою картки micro-SD.



- 1 Натисніть та зсуньте тримач картки вправо та підніміть його. Порівняйте картку micro-SD зі слотом. Встановіть її.
- 2 Натисніть на тримач картки та зсуньте його до фіксації.

Налаштування телефону

Налаштуйте телефон за власними вподобаннями.

Налаштування годинника

- 1 На початковому екрані перейдіть до **Меню>Налаштування>Налаштування телефону>Час і дата**.
- 2 Оберіть **Встановити час/дату**: за допомогою цифрових клавіш введіть цифри.

Налаштування SIM-картки

- 1 Переконайтеся, що телефон увімкнений. Введіть PIN-код, якщо необхідно.
- 2 Перейдіть до **Меню>Налаштування>Налаштування SIM>Вказати назву SIM**, введіть назву SIM-картки.
- 3 Перейдіть до **Меню>Налаштування>Налаштування SIM>Режим очікування** для активації двох або однієї SIM-картки.



Увага:

- PIN-код конфігурується та надається оператором мережі або продавцем.
- Якщо ви введете неправильний PIN-код три рази поспіль, ваша SIM-картка заблокується. Для розблокування ви маєте запросити PUK-код у оператора.
- Якщо ви введете неправильний PUK-код десять разів поспіль, ваша SIM-картка заблокується назавжди. В такому випадку зверніться до оператора мережі або продавця.


Основні функції

Виклики


Здійснення виклику



- 1 Введіть номер телефону
- 2 Натисніть  для здійснення виклику.
- 3 Натисніть  для завершення виклику.

Поради:

- Щоб здійснити міжнародний виклик, натисніть і утримуйте , для введення символу "+" - префікса міжнародного виклику.

Приймання та завершення виклику

- 1 Натисніть  для відповіді на виклик.

- 2 Натисніть клавішу підтвердження та навігації , щоб обрати режим "вільні руки".
- 3 Натисніть  для завершення виклику.

Швидкий набір номеру

На початковому екрані ви можете здійснити виклик, натиснувши і утримуючи цифрову клавішу.

Для призначення контакту на клавішу швидкого набору:

- 1 Оберіть **Контакти>Опції>Інше>Швидкий набір**.
- 2 Оберіть цифрову клавішу для додавання номеру.

Здійснення екстреного виклику

Навіть якщо у телефоні немає SIM-картки, можна здійснити екстрений виклик, натиснувши клавіші з цифрами. В Європі стандартним номером екстреної служби є 112; у Великій Британії – 999.

Повідомлення

Використовуйте телефон для надсилання текстових і мультимедійних повідомлень.

Текстове повідомлення

- 1 Оберіть **Повідомлення>Написати повідомлення>SMS**.
- 2 Напишіть текстове повідомлення.
- 3 Натисніть **Опції>Надіслати** для відправлення повідомлення.






Мультимедійне повідомлення

- 1 Оберіть **Повідомлення>Написати повідомлення>MMS**.
- 2 Натисніть **Опції>Додати**, щоб додати мультимедійний вміст (зображення, звук, відео або файл).
- 3 Натисніть **Опції>Надіслати** для відправлення повідомлення.

Введення тексту

Ваш телефон підтримує декілька методів введення тексту: введення букв, введення цифр та введення символів.

Клавіші:

Клавіші	Функція
	Введення символів та знаків пунктуації.
	Видалення попереднього символу.
	Вибір символу на екрані.
	Вибір або підтвердження символу.
	Пошук необхідного символу на попередній або наступній сторінці.


 Увага:

- Підтримувані методи введення залежать від встановленої на телефоні мови.

Керування телефонною книгою

Інформація про те, як користуватися телефонною книгою.

Додавання нового контакту

- 1 Перейдіть в меню **Контакти**, оберіть **Опції**>**Новий**.
- 2 Оберіть розташування (**SIM1/SIM2/Телефон**).
- 3 Введіть номер та додайте дані, якщо необхідно.
- 4 Натисніть  **Зберегти** для завершення збереження.

Пошук контакту

- 1 Перейдіть в меню **Контакти**.
- 2 Введіть перші літери імені в рядку пошуку.
- 3 Оберіть контакт зі списку.

Керування контактами

Ви можете копіювати або переносити контакти між SIM-карткою та телефоном або видаляти їх. Перейдіть в меню **Контакти**>**Опції**, натисніть ▲ або ▼ щоб обрати потрібний параметр.




Мультимедія

Мультимедійний програвач

Зберігайте підтримувані музичні файли у папці Аудіо на телефоні та картці пам'яті.

Відтворення музики

- 1 Перейдіть в меню **Мультимедіа**>**Аудіоплеєр**>**Опції**>**Список музики**, оберіть потрібну пісню в папці.
- 2 Натисніть **Опції**>**Повтор** для повторення відтворення.
- 3 Користуйтеся наступними клавішами для керування відтворенням:

Функція	Визначення
	Призупинити та продовжити відтворення.
◀ або ▶	Натисніть клавішу навігації для вибору попередньої або наступної пісні.
▲ або ▼	Натисніть клавішу навігації ▲ або ▼ для регулювання гучності.
	Повернутись до попереднього меню.
	Повернутись до початкового екрану.



Увага:

- Під час прослуховування музики встановлювайте помірний рівень гучності. Тривале прослуховування музики з високим рівнем гучності може послабити слух.

Камера

Інформація про те, як користуватись камерою. За допомогою камери вашого телефону ви можете робити знімки за власним вподобанням.


Фотографування/відео

- 1 Перейдіть в меню Камера натиснувши .
- 2 Натисніть ◀/▶, щоб змінити режим фото/відео.
- 3 Натисніть ▲/▼, щоб збільшити або зменшити зображення.
- 4 Натисніть , щоб зробити фото/відео.
- 5 Натисніть «Зберегти», щоб зберегти фото/відео.

FM-радіо

Прослуховування радіостанцій

- 1 Підключіть до телефону гарнітуру, що входить до комплекту.



- 2 Перейдіть в меню **Мультимедіа>FM-радіо**. Телефон автоматично почне сканування та збереже доступні канали.
- 3 Натисніть клавіші навігації ◀ або ▶, щоб вибрати радіостанцію.
- 4 Натисніть клавіші навігації ▲ або ▼ для регулювання гучності.
- 5 Натисніть , щоб вимкнути FM-радіо.

Інструменти


Будильник

Інформація про встановлення і використання будильника. Ви можете встановити до п'яти будильників.

Встановлення будильника

- 1 Перейдіть в меню **Інструменти>Будильник**.
- 2 Оберіть будильник, натисніть  для редагування будильника.
- 3 Натисніть ліву функціональну клавішу  для збереження.

Вимикання будильника

- 1 Перейдіть в меню **Інструменти>Будильник**.
- 2 Оберіть будильник, який ви бажаєте вимкнути, натисніть 
Вимк..

Вимикання звуку будильника


Коли будильник дзвонить,


- Оберіть **Вимк.:** сигнал припиниться.
- Оберіть **Повтор сигналу:** будильник почне дзвонити знову після закінчення проміжку часу (**П'ять хвилин**).

ПІДКЛЮЧЕННЯ


Телефон може підключатися до пристроїв із підтримкою Bluetooth для обміну даними.

Підключення до пристрою Bluetooth

- 1 Перейдіть в меню **Підключення>Bluetooth**, натисніть ліву функціональну клавішу  і ввімкніть функцію Bluetooth.

- 2 Оберіть **З'єднані пристрої**>**Додати новий пристрій**, після чого з'явиться список доступних пристроїв Bluetooth.
- 3 Виберіть пристрій, з яким ви бажаєте з'єднатися, та натисніть .
- 4 Сполучення буде встановлено, якщо інший пристрій прийме ваш запит.

Передавання даних через Bluetooth

- 1 Перейдіть до меню **Мої файли**, оберіть файл, який ви бажаєте надіслати.
- 2 Натисніть **Опції**>**Надіслати**>**Bluetooth**.
- 3 Оберіть пристрій.
- 4 Натисніть  для початку передавання файлу.

Отримання даних через Bluetooth

- 1 Перейдіть до **Bluetooth**, увімкніть видимість **Bluetooth**.
- 2 Підтвердіть запит.

Поради:

- Якщо ви не збираєтесь використовувати Bluetooth деякий час, рекомендуємо вимкнути цю функцію для збереження заряду акумулятора.

Інтернет

Ви можете скористатися цією функцією для перегляду веб-сторінок. Дізнайтеся у провайдера мережі про підписку на послуги, інформацію про обліковий запис та налаштування WAP.

Доступ до веб-сайтів

- 1 Перейдіть в меню **Підключення**>**Інтернет**>**Введіть URL**, введіть адреси потрібних вам веб-сайтів.
- 2 Натисніть **Опції**>**Відкрити** для доступу до сайту.
- 3 Оберіть **Опції**>**Зберегти**>**Закладки**. Ви можете додати улюблені сайти до закладок.

Налаштування перегляду

Перейдіть до **Інтернет**>**Налаштування**, ви можете налаштувати домашню сторінку за замовчанням, обрати SIM картку для доступу до веб-сайтів, обрати обліковий запис та встановити інші параметри для налаштувань перегляду.

Налаштування

Дві SIM-картки та профілі

Див. "Налаштування телефону" на сторінці 6.

Налаштування виклику

Функція	Визначення
Переадресація викликів	Переадресуйте вхідні виклики до вашої голосової поштової скриньки або на інший номер телефону.
Очікування виклику	Активація/деактивація очікування виклику (залежить від мережі).
Заборона виклику	Встановлення обмежень на вхідні або вихідні виклики.
Приховати ID	Приховати/показати свій номер, або відображати свій номер за мережею.
Інше	Встановлення додаткових налаштувань виклику.
Чорний список	Увімкнути/вимкнути функцію чорного списку та встановити номери, які необхідно відхиляти.
Нагадування про тривалість виклику у хвилинах	Встановлення нагадування, коли тривалість виклику досягає призначеного часу.
Автоматичний повторний набір	Повторний виклик номеру, на який ви не додзвонилися.
Автоматичний запис голосового виклику	Автоматично записуйте вхідні та вихідні виклики.

Налаштування телефону

Функція	Визначення
Час та дата	Встановлення поточного часу і дати, вибір формату дати та часу.
Автоматичне увімкнення/вимкнення	Встановлення часу автоматичного увімкнення/вимкнення телефону.

Налаштування мови	Вибір мови для телефону.
Налаштування клавіш швидкого доступу	Встановлення клавіш швидкого доступу для окремих функцій.
Автоматичне блокування клавіатури	Встановлення проміжку часу для автоматичного блокування клавіатури.
Безпека	Це меню дозволяє використовувати паролі для захисту телефону.
Відновити заводські налаштування	Відновлення заводських налаштувань вашого телефону. Ви маєте ввести пароль блокування телефону (за замовчанням – 1234).

Дисплей

Функція	Визначення
Анімація	Встановлення анімації увімкнення/вимкнення телефону.
Шпалери	Вибір зображення в якості шпалер.
Контрастність	Встановлення яскравості підсвічування.
Підсвічування	Встановлення тривалості підсвічування.

Налаштування мережі

Функція	Визначення
Обліковий запис мережі	Встановлення облікового запису мережі.
Вибір мережі	Вибір мережі для телефону (залежить від підписки на послуги). Рекомендується режим автоматичного пошуку.

Запобіжні заходи

Запобіжні заходи

Тримайте телефон подалі від маленьких дітей



Тримайте телефон і приналежності до нього в недоступному для маленьких дітей місці. Дрібні деталі можуть потрапити до дихальних шляхів і викликати важкі ушкодження при проковтуванні.

Радіохвилі



Ваш телефон випромінює/приймає радіохвилі в GSM (900/1800/1900 МГц).



Дізнайтеся у виробника вашого автомобіля, чи не впливає радіовипромінювання на електронні системи автомобіля.

Вимикайте свій телефон...



Вимикайте свій мобільний телефон, коли ви знаходитесь у літаку. Використання мобільного телефону в літаку може стати причиною небезпечної ситуації, порушити бездротовий зв'язок, а також може бути незаконним.



У лікарнях, поліклініках, інших лікувальних установах і будь-яких місцях, у яких може бути медичне устаткування.



У місцях з потенційно вибухонебезпечною атмосферою (наприклад, на автозаправних станціях і в місцях з наявністю в повітрі пилу, зокрема, металевого). В автомобілі, що перевозить займисті продукти, і в автомобілі, що працює на зрідненому нафтовому газі (ЗНГ). У каменоломнях і інших зонах, де здійснюються підривні роботи.

Мобільний телефон та безпека за кермом



Не використовуйте телефон під час керування автомобілем і дотримуйтесь усіх вимог, що обмежують використання мобільних телефонів за кермом. Для забезпечення безпеки по можливості використовуйте гарнітуру, що дозволяє залишати руки вільними. Переконайтеся, що телефон і його автомобільні приналежності не загороджують подушок безпеки й інших захисних пристроїв, які встановлено в автомобілі.

Догляд за телефоном



Для забезпечення оптимальної роботи телефону рекомендуємо використовувати його тільки в нормальному робочому положенні.

- Не піддавайте телефон впливу дуже високої або дуже низької температури.
- Не занурюйте телефон у рідину; якщо ваш телефон став вологим, вимкніть його, вийміть акумулятор і дайте їм висохнути протягом 24 годин перед подальшим використанням.
- Для очищення телефону протирайте його м'якою тканиною.
- У жарку погоду або під тривалим впливом сонячних променів (наприклад, через вікно будівлі або автомобіля) температура корпусу телефону може підвищитися. У цьому випадку будьте дуже обережні, коли ви берете телефон до рук, і уникайте його використання при температурі навколишнього середовища вище за 40°.

Догляд за акумулятором




Слід використовувати тільки оригінальні приналежності виробника, тому що використання будь-яких інших аксесуарів може призвести до пошкодження телефону й скасування всіх гарантій з боку компанії Philips. Використання акумулятора, тип якого не відповідає технічним умовам виробника, може призвести до вибуху.


Ушкоджені частини слід негайно замінити оригінальними запасними частинами виробника, і цю роботу повинен виконувати кваліфікований фахівець.

- Ваш телефон працює від акумулятора, що перезаряджається.
- Використовуйте тільки такий зарядний пристрій, який передбачено технічними умовами виробника.
- Не підпалюйте.
- Не деформуєте й не розбирайте акумулятор.
- Не допускайте замикання контактів акумулятора металевими предметами (наприклад, ключами у кишені).
- Не піддавайте телефон впливу високої температури (>60°C, або 140°F), вологи або хімічно агресивного середовища.

Охорона навколишнього середовища


 Пам'ятайте про необхідність дотримання місцевих правил утилізації пакувального матеріалу відпрацьованих акумуляторів і старих телефонів; будь ласка, сприяйте їх утилізації. Виробник позначає акумулятори й пакувальні матеріали стандартними символами для полегшення вторинної переробки й відповідної утилізації.

 :Маркований пакувальний матеріал підлягає вторинній переробці.

 :Зроблено фінансовий внесок у відповідну національну систему відновлення й переробки пакування.

 :Пластмасу можна переробити (також вказується її тип).


Захист слуху


 При прослуховуванні музики вибирайте помірний рівень гучності.
Тривале прослуховування музики з високим рівнем гучності може послабити слух.
Рекомендується тримати його на відстані мінімум 15 мм від тіла та голови під час роботи.

Знак WEEE в DFU: "Інформація для споживача"

Утилізація виробу, що відслужив свій термін

Цей виріб сконструйовано і виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, що підлягають переробці й вторинному використанню.

 Якщо маркування товару містить цей символ перекресленого кошика з колесами, це означає, що виріб відповідає європейській Директиві 2002/96/ЄС.

 Довідайтеся про місцеву систему роздільного збору відходів для електронних і електричних виробів.

Дійте згідно з місцевими правилами й не утилізуйте ваші старі вироби разом зі звичайними побутовими відходами. Правильна утилізація старих виробів сприяє запобіганню можливим негативним наслідків для навколишнього середовища й здоров'я людей.

Цей виріб може містити елементи, технології або програмне забезпечення, що підпадають під дію експортного законодавства США та інших країн. Недотримання закону не допускається.

Поради

Кардіостимулятори

Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором:

- Не тримайте ввімкнений телефон на відстані менш ніж 15 см від електрокардіостимулятора, щоб уникнути можливого взаємного впливу.
- Не носіть телефон у нагрудній кишені.
- Прикладайте телефон до того вуха, яке перебуває далі від електрокардіостимулятора, щоб мінімізувати можливість взаємного впливу.
- Вимикайте телефон, якщо підозрюєте, що він створює такий вплив.

Слухові апарати

Якщо ви користуєтеся слуховим апаратом, проконсультуйтеся з вашим лікарем і виробником слухового апарата, щоб довідатися, чи піддається використовуваний вами пристрій впливу перешкод від стільникового телефону.

Як продовжити час роботи телефону від одного заряду акумулятора

Для належної роботи телефону необхідний достатній заряд акумулятора. З метою економії енергії виконуйте наступні рекомендації:

- Вимкніть функцію Bluetooth на телефоні.
- Зменшіть яскравість і тривалість підсвічування екрана телефону.
- Ввімкніть автоблокування клавіатури, вимкніть сигнал клавіш і вібрацію.
- Встановлюйте GPRS-з'єднання тільки за необхідністю. Інакше телефон буде постійно шукати GPRS-мережу й витрачати заряд акумулятора.
- Вимикайте телефон, перебуваючи поза зоною мережі. Інакше телефон буде продовжувати пошук мережі і акумулятор швидко розрядиться.

Усунення неполадок

Телефон не вмикається

Вийміть і знову встановіть акумулятор. Потім заряджайте телефон доти, поки індикатор заряду не перестане рухатися. Від'єднайте зарядний пристрій і спробуйте ввімкнути телефон.

При вмиканні телефону на дисплеї відображається "ЗАБЛОКОВАНО"

Хтось намагався скористатися вашим телефоном, не знаючи PIN-коду і коду розблокування (PUK). Зверніться до свого стільникового оператора.

На дисплеї відображається повідомлення про помилку IMSI

Проблема пов'язана зі стільниковою мережею. Зверніться до оператора зв'язку.

Телефон не повертається до режиму очікування

Натисніть і утримуйте клавішу "Роз'єднати" або вимкніть телефон, перевірте правильність встановлення SIM-картки й акумулятора, а потім знову ввімкніть телефон.

Не відображається значок мережі

Втрачено з'єднання з мережею. Можливо, ви перебуваєте в радіотіні (у тунелі або між високими будинками) або поза зоною покриття мережі. Спробуйте переміститися в інше місце або повторно з'єднатися з мережею (особливо якщо перебуваєте за кордоном); перевірте надійність підключення зовнішньої антени (при наявності) або зверніться до оператора мережі за допомогою.

Акумулятор перегрівається

Можливо, використовується зарядний пристрій, не призначений для цього телефону. Завжди використовуйте оригінальні принадлежности виробника, що входять до комплекту постачання телефону.

На дисплеї телефону не відображаються номери вхідних дзвінків

Ця функція залежить від параметрів мережі й обслуговування. Якщо мережа не передає номер абонента, на екрані телефону відобразиться напис "Виклик 1" або "Прихований". За більш докладною інформацією з цього питання зверніться до свого оператора.

Не вдається надіслати текстові повідомлення

Певні мережі не підтримують обміну повідомленнями з іншими мережами. Спочатку перевірте, чи зазначений в налаштуваннях номер SMS-центру, або зверніться до оператора зв'язку за роз'ясненнями щодо цієї проблеми.

Не вдається одержати і/або зберегти зображення JPEG

Якщо картинка занадто велика, має невірний формат або назва занадто довга, ваш мобільний телефон не зможе прийняти її.

Вам здається, що ви пропустили деякі виклики

Перевірте опції переадресації викликів.

Під час заряджання на значку акумулятора не відображаються смужки, а контур акумулятора миготить

Заряджайте акумулятор при температурі навколишнього середовища не нижче за 0°C (32°F) і не вище за 50°C (113°F).

В інших випадках зверніться до продавця вашого телефону.

На дисплеї відображається повідомлення про помилку SIM

Перевірте правильність встановлення SIM-картки. Якщо проблему не усунуто, можливо, вашу SIM-картку пошкоджено. Зверніться до оператора зв'язку.

При спробі використання пункту меню з'являється напис "НЕ ДОЗВОЛЕНО"

Деякі функції залежать від параметрів мережі. Тому вони доступні за умови, що підтримуються мережею або умовами вашого підключення. За більш докладною інформацією з цього питання зверніться до свого оператора.

На дисплеї відображається повідомлення "ВСТАВТЕ SIM-КАРТКУ"

Перевірте правильність встановлення SIM-картки. Якщо проблему не усунуто, можливо, вашу SIM-картку пошкоджено. Зверніться до оператора зв'язку.

Рівень автономності телефону нижчий, ніж зазначено в посібнику користувача

Тривалість автономної роботи телефону залежить від установлених налаштувань (наприклад, гучності дзвінка, тривалості підсвічування) і використовуваних функцій. Для збільшення часу автономної роботи слід вимикати невикористовувані функції.

Телефон не працює належним чином в автомобілі

В автомобілі є багато металевих деталей, що поглинають електромагнітні хвилі, і це може впливати на функціонування телефону. Можна придбати автомобільний комплект із зовнішньою антеною, що дозволить залишати руки вільними при здійсненні й прийманні викликів.

Увага:

- Переконайтеся в тому, що місцеве законодавство не забороняє використовувати телефон під час керування автомобілем.

Телефон не заряджається

Якщо акумулятор повністю розряджений, може знадобитися кілька хвилин для попереднього заряджання (іноді до 5 хвилин), перш ніж на дисплеї з'явиться індикатор заряду.

Знімки, зроблені за допомогою камери телефону, нечіткі

Переконайтеся в тому, що об'єкти камери чистий з обох боків.

Заява про товарні знаки

Philips PHILIPS і PHILIPS' Shield Emblem є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips N.V., виготовленими компанією Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. за ліцензією Koninklijke Philips N.V.

Інформація про питомий коефіцієнт поглинання

Міжнародні стандарти

ЦЕЙ МОБІЛЬНИЙ ТЕЛЕФОН ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ ВИМОГАМ БЕЗПЕКИ ЩОДО ЗАХИСТУ ВІД ВПЛИВУ РАДІОХВИЛЬ.

Ваш мобільний телефон є приймачем і передавачем радіосигналів. Його розроблено і виготовлено так, щоб радіочастотна енергія не перевищувала межових значень, визначених міжнародними стандартами. Ці вимоги були встановлені Міжнародною комісією із захисту від неіонізуючого випромінювання (ICNIRP) і Інститутом інженерів з електротехніки (IEEE), які визначають гарантований запас надійності для захисту людей, незалежно від їхнього віку й стану здоров'я.

У рекомендаціях з випромінювання для мобільних телефонів використовується одиниця виміру, називана питомим коефіцієнтом поглинання (SAR). Граничне значення SAR, рекомендоване комісією ICNIRP для мобільних телефонів загального призначення, **становить 2,0 Вт/кг, усереднені на 10 грам тканини, а для голови цей показник становить 1,6 Вт/кг, усереднених на один грам тканини**, згідно зі стандартом IEEE Std 1528.

Випробування щодо SAR здійснюються з використанням рекомендованих робочих положень при роботі телефону на найвищій сертифікованій потужності у всіх використовуваних частотних діапазонах. Хоча значення SAR визначається на найвищій сертифікованій потужності, фактичні рівні SAR працюючого мобільного телефону зазвичай нижче максимального значення SAR. Це зумовлене тим, що телефон розроблено для роботи при різних рівнях потужності, що дозволяє використовувати мінімальну потужність, необхідну для підключення до мережі. Як правило, чим ближче ви до антени базової станції, тим нижче потужність випромінювання.

Незважаючи на те, що можливі різні рівні SAR для різних телефонів і різних положень, усі телефони відповідають міжнародним стандартам захисту від радіочастотного випромінювання.

Найбільше значення SAR для цієї моделі телефону Xpertum E160 при випробуванні на відповідність стандартам, які були рекомендовані Міжнародною комісією із захисту від неіонізуючих випромінювань (ICNIRP), дорівнювало 0,765 Вт/кг.

Для обмеження впливу радіочастотного випромінювання рекомендуємо скоротити тривалість розмов по мобільному телефону або використовувати гарнітуру. Суть цих запобіжних заходів полягає в тому, щоб тримати мобільний телефон подалі від голови і тіла.

Обмежена гарантія

1. На що поширюється обмежена гарантія?

Виробник гарантує роздрібному покупцеві (клієнту або вам), що даний стільниковий продукт Philips та всі аксесуари, надані виробником в первинній упаковці (продукт), не мають дефектів матеріалів, конструкції та виробництва при нормальному використанні у відповідності до інструкцій з експлуатації та умов використання. Ця обмежена гарантія охоплює лише продукти, що були придбані та використовуються в країні придбання. Обмежена гарантія є дійсною лише в країні, що була обрана виробником для продажу продукту.

2. Який строк дії має обмежена гарантія?

Строк дії обмеженої гарантії на Продукт складає ОДИН (1) РІК з дати придбання Продукту з відповідним підтвердженням купівлі. Обмежена гарантія на оригінальну акумуляторну батарею Philips триває протягом шістьох (6) місяців з дати придбання.

3. Що робитиме виробник, якщо Продукт матиме фізичні дефекти матеріалів та виробництва під час періоду дії обмеженої гарантії?

В період дії обмеженої гарантії виробник або його уповноважений представник на свій розсуд відремонтує або замінить без плати за деталі або працю, Продукт з дефектами матеріалу новими або оновленими частинами або Продуктом та поверне такий відремонтований або замінений Продукт Споживачеві в робочому стані. Виробник залишить дефектні частини, модулі або обладнання.

Відремонтований або замінений Продукт буде покриватися цією обмеженою гарантією на термін дії початкової обмеженої гарантії, що залишився, або на дев'яносто (90) днів з дати ремонту або заміни, що є тривалішим. Ремонт або заміна Продукту на розсуд виробника є вашим винятковим засобом відшкодування

4. На що не розповсюджується ця обмежена гарантія?

Ця обмежена гарантія не поширюється на:

- Продукт, що неправильно використовувався, пошкоджений випадково під час транспортування, неправильного встановлення, неправильної експлуатації, недбайливого використання, поєн, пожежі, потрапляння води або іншої рідини; або
- Продукт, що був пошкоджений внаслідок ремонту, зміни або модифікації особою, не уповноваженою виробником; або
- Продукт, що має проблеми з прийомом або функціонуванням, спричинені станом сигналу, надійністю мережі або кабельними чи антенами системами; або
- Дефекти або проблеми Продукту, пов'язані з використанням з продуктами або аксесуарами, що не є продукцією Philips; або
- Продукт з видаленими, зміненими або нерозбірливими ярликами щодо гарантії якості, серійним номером товару або електронним серійним номером; або
- Продукт, що був придбаний, використовувався, обслуговувався або надсилався для ремонту за межами країни придбання або використовувався для комерційних або інституційних цілей (в тому числі, Продукти, що використовувалися для оренди); або
- Продукт, повернений без відповідного підтвердження купівлі або зі зміненим чи нерозбірливим підтвердження купівлі.
- Нормальне зношення чи форс-мажор.

5. Як отримати гарантійне обслуговування?

а) Поверніть Продукт в авторизований центр обслуговування виробника. Ви можете звернутися до місцевого представництва виробника, щоб дізнатися про місцезнаходження найближчого авторизованого центру обслуговування.

- b) SIM-картку треба видалити з Продукту перед наданням його виробникові. Виробник не несе жодної відповідальності за пошкодження або втрату SIM-картки або даних на ній.
- c) Якщо несправність Продукту не покривається цією обмеженою гарантією або ця обмежена гарантія не може бути застосована, втратила силу або є недійсною через умови, викладені тут, Споживач має сплатити вартість ремонту або заміни Продукту та всі кошти, пов'язані з ремонтом або заміною Продукту.
- d) **ВАЖЛИВО** – ви маєте повернути Продукт разом з відповідним підтвердженням купівлі, що чітко ідентифікує місце продажу, дату продажу, модель Продукту та серійний номер Продукту.

6. Інше обмеження: ця гарантія є повною угодою.

ОКРІМ ПРЯМИХ ГАРАНТІЙ, ВИКЛАДЕНИХ ВИЩЕ, ТА ГАРАНТІЙ У ВІДПОВІДНОСТІ ДО ЗАКОНУ, ЩО НЕ МОЖУТЬ ОБМЕЖУВАТИСЯ АБО ЗМІНЮВАТИСЯ УГОДОЮ, ВИРОБНИК НЕ НАДАВАТИМЕ ІНШИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ (В ЗАКОНОДАВЧОМУ ПОРЯДКУ, ВНАСЛІДОК ДІЇ ЗАКОНУ АБО ІНШИХ ЧИННИКІВ) І ГОЛОВНИМ ЧИНОМ ЗНИМАЄ З СЕБЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ГАРАНТІЇ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ПРИДАТНОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОЇ МЕТИ.

ПОВНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ВИРОБНИКА ЗА ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ АБО ТІ, ЩО ВИПЛИВАЮТЬ З КУПІВЛІ АБО ВИКОРИСТАННЯ ТОВАРУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТИПУ АБО ПРИЧИНИ ТАКИХ ЗБИТКІВ ЧИ ФОРМИ АБО ХАРАКТЕРИСТИК НАДАНОЇ ПРЕТЕНЗІЇ (НАПРИКЛАД, ДОГОВІР), НЕ МОЖУТЬ ПЕРЕВИЩУВАТИ ПОЧАТКОВУ ЦІНУ, СПЛАЧЕНУ ЗА ПРОДУКТ.

ПРОТЕ В ЖОДНОМУ ВИПАДКУ ВИРОБНИК НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ ШТРАФНІ, ОСОБЛИВІ, ВИПАДКОВІ, НЕПРЯМІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ (ВКЛЮЧНО З ВТРАТОЮ МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ, ВТРАТОЮ ЧАСУ, НЕЗРУЧНІСТЮ, КОМЕРЦІЙНИМИ ЗБИТКАМИ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ВТРАТОЮ ДІЛОВИХ МОЖЛИВОСТЕЙ, ВАРТІСТЮ ЗАМІНИ ПРОДУКТІВ АБО ПОСЛУГ, ІНВЕСТИЦІЯМИ, ПОШКОДЖЕННЯМ РЕПУТАЦІЇ АБО ВТРАТОЮ ДАНИХ ТА ПРЕТЕНЗІЯМИ ТРЕТІХ СТОРІН), ЩО Є НАСЛІДОМ КУПІВЛІ АБО ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ В ПОВНОМУ ОБСЯЗІ, ПЕРЕДБАЧЕНОМУ ЗАКОНОМ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУВ ВИРОБНИК ПОІНФОРМОВАНИЙ ПРО ЦІ ЗБИТКИ. ДАНІ ОБМЕЖЕННЯ БУДУТЬ ЗАСТОСОВУВАТИСЬ, НЕ ДИВЛЯЧИСЬ НА НЕВИКОНАННЯ ОСНОВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ БУДЬ-ЯКОГО ЗАСОБУ ЧАСТКОВОГО ВІДШКОДУВАННЯ.

Ця обмежена гарантія є повною та винятковою угодою між Споживачем та Виробником стосовно даного стільникового Продукту і заміняє всі попередні угоди між сторонами, усні або письмові, та всі інші перемовини між сторонами щодо предмету цієї обмеженої гарантії. Відповідні перевізники, продавці, агенти, розповсюджувачі, працівники або працівники виробника не мають повноважень вносити зміни в цю обмежену гарантію, і ви не маєте покладатися на таке представлення.

Ця обмежена гарантія не впливає на законні права Споживача в рамках діючого національного законодавства.

Сертифікат відповідності

Ми,
**Shenzhen Sang Fei Consumer
Communications Co., Ltd.**
**11 Science and Technology Road,
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,
Nanshan District, Shenzhen 518057
China,**

заявляємо винятково під нашу відповідальність, що виріб

Philips Xenium E160
Philips GSM
номер ТАС: 8629 8202,

якого стосується ця заява, відповідає наступним стандартам:

БЕЗПЕКА: EN 60950-1:2006/A11:2009/A1:2010+A12:2011

ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я: EN 62209-1:2006

EN 62209-2:2010

EN 50566:2013

EN 62479:2010

EN 50360:2001/A1:2012

EMC: EN 301 489-1 v1.9.2

EN 301 489-7 v1.3.1

EN 301 489-17 v2.2.1

EN 55013 2001/A2:2006

EN 55020 2007/A11:2011

EN 55022 2010

EN 55024 2010

РАДІО EN 300 328 v1.8.1

EN 301 511 v9.0.2

Цим ми заявляємо про те, що (були виконані всі основні радіотехнічні випробування, і що) вищевказаний виріб відповідає всім суттєвим вимогам Директиви 1999/5/ЄС.

Процедура оцінки відповідності, описана в статті 10 і докладно розглянута в Додатку III або IV Директиви 1999/5/ЄС, виконана із залученням наступного уповноваженого органа:

TÜV SÜD BABT Octagon House, Concorde Way, Segensworth North, Fareham, Hampshire, PO15 5RL

Ідентифікаційне позначення: CE0168

15 вересня 2014 р.



Менеджер з якості